



Výročná správa 2025





O nás

Sme občianske združenie, ktoré saleziánskym štýlom vytvára priestor pre solidaritu s chudobnými a skvalitňuje život mladých v menej rozvinutých krajinách. Prostredníctvom projektov, zbierok a práce dobrovoľníkov pomáhame ľuďom v neľahkej životnej situácii.



SALEZIÁNSTVO

Sme súčasťou širokého misijného poslania Saleziánov dona Bosca. S nimi realizujeme naše projekty doma či v zahraničí. Celá naša činnosť sa nesie v saleziánskom štýle.



DOBROVOĽNÍCTVO

Práca dobrovoľníkov je priamym prejavom solidarity a neoddeliteľnou súčasťou našich aktivít. Vysielame ich do rôznych krajín a zapájame do programov na Slovensku. Dobrovoľníci nadobúdajú cennú skúsenosť pre ich osobnostný rast.

SAVIO VYTVÁRA
PRIESTOR PRE AKTÍVNE
ŠÍRENIE DOBRA



AKTIVITA

Získavanie finančných prostriedkov je len jedným z nástrojov na šírenie dobra. Cez projekty a programy inšpirujeme ľudí, aby s nami rôznymi spôsobmi pomáhali deťom a mladým v menej rozvinutých krajinách.



SOLIDARITA

Prinášame príbehy mladých z chudobných krajín a pozývame ľudí k solidarite a spoločodpovednosti. Konkrétnymi aktivitami pomáhame v menej rozvinutých krajinách a regiónoch.

Štruktúra združenia

VALNÉ ZHROMAŽDENIE

Zasadnutie najvyššieho orgánu občianskeho združenia sa v roku 2025 konalo 3. júna.
Program: predstavenie výročnej a finančnej správy za rok 2024, predstavenie a schválenie
rámcového plánu na rok 2025/2026, zhodnotenie Tehličky 2024, Tehlička 2025.

SPRÁVNA RADA



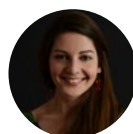
Ján Rešutík
predseda



Ján Mihálik
konzultant



Zuzana Kajanová
konzultantka



Adriana Mahdalová
projektová manažérka



Peter Jacko, SDB
vikár Saleziánov don Bosca

ZAMESTNANCI



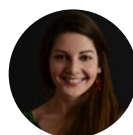
František Drapecký
account manažér



Ján Rešutík
databázový a CRM špecialista



Zuzana Kovaľová
office manažérka



Adriana Mahdalová
projektová manažérka



Monika Wachira Nováková
projektová a programová
manažérka

Koordinátorka dobrovoľníkov: Alžbeta Kyselica Zelná

Asistenti projektov – dobrovoľníci: Martin Šebest, Mária Šebestová, Ondrej Ponteš, Daniela Harčarová, Petronela Hnatová

Revízorka: Zuzana Petrášová

PROJEKTY 2025



Program učňovského vzdelávania a ekonomickej integrácie kenskej komunity a utečencov v kraji Turkana



Miesto realizácie:

Projekt sa realizoval v Technickom inštitúte Don Bosco Kakuma pri jednom z najväčších utečeneckých táborov na svete. Do aktivít projektu boli zapojení utečenci z tábora, ako aj znevýhodnení obyvatelia miestnej komunity Turkana.

Doba realizácie: august 2023 – júl 2025

O projekte:

Projekt prispel k zníženiu nezamestnanosti mladých ľudí v regióne Turkana prostredníctvom otvorenia nových kurzov praktických zručností. V rámci projektu bola postavená nová školská budova, zriadené odborné učebne a zrealizované kurzy v oblasti krajčírstva, módného dizajnu a digitálnych zručností. Nová moderná budova technického inštitútu prepojila existujúce bloky do kompaktného celku a poskytla nové učebne, odborné dielne, administratívne zázemie a počítačové učebne.

Vďaka zriadeným a vybaveným dielniam a učebniam pre kurzy krajčírstva a módného dizajnu sa podarilo výrazne zvýšiť praktické zručnosti stu-

dentov. Kurzami prešlo 92 žiakov, ktorí si zlepšili odborné vedomosti a absolvovali štátne skúšky NITA. Súčasťou projektu bolo aj posilnenie digitálnych zručností – 92 študentov využilo počítačové vybavenie a zlepšilo si online pracovné zručnosti, čím sa rozšírili ich možnosti uplatnenia na trhu práce. Projekt dosiahol špecifický cieľ v oblasti ekonomickej integrácie: 21 absolventov začalo ku koncu projektu generovať príjem prostredníctvom novozaloženého podnikania. Udržateľnosť výsledkov podporuje dlhodobé pôsobenie Saleziánov don Bosca v Kakume, preto kurzy pokračujú aj po ukončení projektu. Projekt bol podporený dotáciou SlovakAid vo výške 199 854 eur.



Avokádové a makadámiové stromy – cesta k environmentálnej a sociálno-ekonomickej udržateľnosti v Keni

Miesto realizácie:

Projekt sa realizuje v Keni, konkrétne v regiónoch Kitale, Meru a Makuyu, kde budú aktivity prebiehať priamo s farmármi v miestnych komunitách a farnostiach.

Doba realizácie: október 2025 – september 2027

O projekte:

Projekt je zameraný na posilnenie environmentálnej a sociálno-ekonomickej udržateľnosti drobných farmárov prostredníctvom pestovania avokádových a makadámiových stromov, odborných školení, individuálneho terénneho poradenstva a podpory agropodnikania. Očakáva sa, že projekt prispeje k zlepšeniu odborných zručností farmárov, zvýšeniu ich schopnosti starať sa o sadenice a chrániť úrodu pred chorobami a škodcami, ako aj k rozvoju

podnikateľských schopností a zlepšeniu ekonomického postavenia zapojených domácností. Keďže projekt sa začal realizovať len v októbri 2025, zatiaľ bola uskutočnená iba jedna aktivita, zameraná na mobilizáciu farmárov so záujmom o pestovanie avokádových a makadámiových stromov. O pestovanie majú miestni farmári veľký záujem, čo predpokladá úspešnú realizáciu projektu. Projekt je podporený dotáciou SlovakAid vo výške 250 000 eur.



Podpora vzdelávania rómskej mládeže na Slovensku

Miesto realizácie:


Projekt sa realizuje na Slovensku v rôznych marginalizovaných rómskych komunitách, kde pôsobia saleziánske misie a pastoračné centrá zapojené do programu štipendii pre rómskych študentov.

Doba realizácie: september 2023 – jún 2026

V roku 2025 projekt pokračoval v podpore talentovaných rómskych študentov formou individuálneho štipendijného programu a mentoringu s cieľom zlepšiť ich prístup k stredoškolskému a vysokoškolskému vzdelávaniu a prispieť k zlepšeniu kvality života rómskych komunit na Slovensku. V akademickom roku 2024/2025 bolo podporených 48 študentov, pričom na konci roka zostalo

v programe 46 študentov (4 vysokoškoláci a 42 stredoškolákov). V akademickom roku 2025/2026 pokračovalo v programe 46 študentov (9 vysokoškolákov a 37 stredoškolákov), pričom počas obdobia 6 študentov ukončilo štúdium aj program pre študijné ťažkosti. Projekt výrazne prekročil pôvodne plánovaný cieľ 30 podporených a mentovaných študentov – do štipendijného






programu bolo počas celého obdobia zapojených spolu 86 mladých Rómov, z ktorých 69 buď úspešne ukončilo štúdium, alebo v ňom naďalej pokračuje. V roku 2025 sa ďalej rozvíjal systém pravidelného mentorstva: každý študent mal svojho mentora (kňaza, zasvätenú osobu alebo laického pastoračného pracovníka), prebiehali pravidelné mesačné stretnutia a individuálne sprevádzanie v študijných aj osobných otázkach. Projekt tak prispel k znižovaniu

rizika predčasného ukončenia štúdia a k posilneniu motivácie mladých ľudí pokračovať vo vzdelávaní. Projekt podporila partnerská saleziánska švajčiarska organizácia JuWe dotáciou vo výške 270 000 eur.



Posilňovanie ukrajinskej mládeže: Štipendijná podpora v záujme budovania nezávislosti a podpory integrácie na Slovensku



Miesto realizácie:

Projekt sa realizuje na Slovensku v dvoch saleziánskych komunitách. Štyria mladí muži žijú v Žiline a jeden v Bratislave na Miletičovej, kde prebieha ich podpora, sprevádzanie a integrácia.

Doba realizácie:

Správa opisuje priebeh projektu v roku 2025 ako súčasť dlhodobého programu, ktorý prebieha počas školských rokov. V sledovanom období roku 2025 boli všetky aktivity realizované podľa plánu, bez prerušení či externých zásahov do harmonogramu.

O projekte:

V roku 2025 projekt poskytoval piatim mladým Ukrajincom, ktorí utiekli pred vojnou, pravidelné mesačné štipendia na pokrytie základných životných nákladov (ubytovanie, strava, doprava

a drobné osobné výdavky). Vďaka tomu mohli pokračovať v štúdiu a budovať finančnú samostatnosť v novom prostredí. Popri finančnej podpore prebiehalo systematické finančné mentorstvo a sprevádzanie. Mladí muži sa učili plá-



nováť rozpočet, rozvrhnúť si príspevok na celý mesiac, využívať spoločné nakupovanie a varenie na znižovanie nákladov a rozlišovať medzi nevyhnutnými a zbytočnými výdavkami. Projekt zároveň zabezpečoval pravidelnú psychologickú, emocionálnu a spirituálnu podporu prostredníctvom osobného sprevádzania saleziánmi, individuálnych aj neformálnych skupinových rozhovorov a možnosti kontaktu s bývalou profesionálnou opatrovaiteľkou. Táto podpora prispela k stabilizácii ich duševného zdravia a k vytvoreniu pocitu „domova“ po vojnovnej traume. Dôležitou súčasťou projektu boli aj voľnočasové, športové, výletové

a komunitné aktivity, vďaka ktorým si chlapci budovali vzťahy so Slováckmi, učili sa spolupracovať, slúžiť druhým a postupne sa začleňovali do bežného života miestnych komunít. Projekt podporila partnerská saleziánska organizácia zo Švajčiarska JuWe dotáciou vo výške 19 600 eur.

Podpora utečeneckých chlapcov z Ukrajiny

Miesto realizácie:

Projekt sa realizoval na Slovensku, v saleziánskych komunitách v Žiline a Bratislave, kde ukrajinskí chlapci – siroty a polosiroty – žili v prostredí poskytujúcom bezpečie, zázemie a odbornú podporu.

Doba realizácie: júl 2023 – jún 2025



O projekte:

Projekt poskytol komplexnú podporu jedenástim ukrajinským mladým mužom evakuovaným z detského domova v Lvove, ktorí žili v saleziánskych komunitách. Mali zabezpečené stabilné ubytovanie, stravu a bezpečné prostredie a všetci sa úspešne adaptovali na život na Slovensku. Chlapci pokračovali v štúdiu na slovenských školách

(hudobné konzervatórium; učebné odbory: kuchár, stolár, automechanik), osvojili si slovenský jazyk, zapájali sa do voľnočasových aktivít a niektorí si našli aj brigádu, čím sa posilnila ich pripravenosť na budúcu ekonomickú integráciu. Každý z nich bol systematicky sprevádzaný tímom piatich vychovávateľov, sociálnou pracovníčkou a psychologičkou, ktorí im pomáhali v oblasti školskej prípravy, rozvoja sebaobslužných zručností, osobnostného rastu a spracovania traumy. Zároveň mali prístup k duchovnej podpore a mentorstvu zo strany saleziánov. Vďaka úsporám z projektu sa zároveň podarilo podporiť integračné aktivity pre približne 150 ďalších ukrajinských detí, mladých ľudí a matiek v Bratislave (krúžky, jazykové a tvorivé dielne, výlety a komunitné podujatia), čím sa rozšíril dopad projektu na širšiu utečeneckú komunitu.

ADVENTNÁ ZBIERKA ŠTYRI DARY

Adventná zbierka **ŠTYRI DARY**, ktorú sme založili v roku 2022, je stabilným pilierom aktivít organizácie SAVIO. Jej cieľom je spájať solidaritu slovenských darcov s konkrétnymi potrebami komunit v rozvojových krajinách a krízových oblastiach. Naším poslaním nie je len poskytovať okamžitú pomoc, ale prinášať riešenia, ktoré majú potenciál dlhodobo zlepšovať životy ľudí.

V centre našej pozornosti stojí podpora **dôstojného života a sebestačnosti**. Veríme v princíp

„pomoci k svojpomoci“, preto sa sústreďujeme najmä na vzdelávanie a rozvoj zručností. Práve tie považujeme za najúčinnnejšie nástroje, vďaka ktorým dokážu komunity čeliace chudobe či konfliktom prevziať zodpovednosť za svoju budúcnosť.

Zbierka je štruktúrovaná do štyroch kľúčových oblastí, ktoré nám umožňujú pomáhať komplexne:

Vzdelávanie: Investujeme do budúcnosti detí a mládeže prostredníctvom prístupu ku vzdelaniu a odbornému výcviku.

Podpora poľnohospodárstva: Pomáhame rodinám dosiahnuť potravinovú sebestačnosť a udržateľne hospodáriť.

Humanitárna pomoc: Reagujeme na krízy poskytovaním základných potrieb.

Podpora tam, kde je to najpotrebnejšie: Zachovávame flexibilitu pre rýchlu pomoc pri nečakaných výzvach.

Prehľad projektov podporených v roku 2025 v rámci adventnej zbierky Štyri dary



LIBANON

BEZPEČNÝ PRIESTOR PRE
DETI Z UTEČENECKÝCH
RODÍN

PALESTÍNA

POTRAVINOVÁ POMOC PRE
NAJZRANITELNEJŠÍCH

ANGOLA

CESTA
K SEBESTAČNOSTI
PRE 50 RODÍN

KEŇA

BUDOVANIE
BEZPEČNÉHO ZÁZEMIA
PRE ŠTUDENTOV

CELKOVÝ VÝNOS ZBIERKY
50 877,25 EUR



LIBANON: BEZPEČNÝ PRIESTOR PRE DETI Z UTEČENECKÝCH RODÍN

V meste AL-Houssun sme podporili projekt pre viac ako 400 detí zo Sýrie a Iraku. Aktivity boli zamerané na neformálne vzdelávanie a psychosociálnu pomoc prostredníctvom letných táborov a voľnočasových aktivít. Súčasťou podpory bola aj adresná potravinová pomoc pre rodiny, ktoré sa ocitli v krajnej núdzi.

PALESTÍNA: POTRAVINOVÁ POMOC PRE NAJZRANITEĽNEJŠÍCH

V Betleheme sme podporili prevádzku saleziánskej pekárne, ktorá je v čase pretrvávajúcej krízy dôležitým zdrojom potravín a istoty pre tých, ktorí sú v ohrození. Vďaka podpore dokáže denne distribuovať stovky bochníkov chleba deťom, seniorom a ľuďom so zdravotným znevýhodnením, čím pomáhame zmierňovať dôsledky humanitárnej situácie v regióne.





KEŇA: BUDOVANIE BEZPEČNÉHO ZÁZEMIA PRE ŠTUDENTOV

V saleziánskom stredisku Don Bosco Boys Town v Nairobi sme spolufinancovali vybudovanie odvodňovacieho systému. Táto infraštruktúrna investícia chráni areál školy pred záplavami počas silných dažďov. Zabezpečili sme tak suché a bezpečné prostredie pre stovky mladých ľudí, ktorí sa tu pripravujú na svoje budúce povolania.

ANGOLA: CESTA K SEBESTAČNOSTI PRE 50 RODÍN

Na saleziánskej misii v meste Dondo v provincii Cuanza Norte sme rozbehli poľnohospodársky projekt, ktorý učí miestne rodiny, ako vyťažiť maximum z ich úrodnej pôdy. Chudobným komunitám sme poskytli kvalitné osivá a náradie, no predovšetkým potrebné vedomosti. Prostredníctvom odborných školení sme miestnym obyvateľom pomohli začať s pestovaním plodín, ktorým sa v tamojšej klíme darí najlepšie. Vďaka tomu si dnes dokážu sami zabezpečiť obživu a trvalo zlepšiť životné podmienky svojich rodín.



TEHLIČKA 2025

20. ročník verejnej zbierky Tehlička pre Ekvádor

V roku **2025** sme realizovali jubilejný **20. ročník Tehličky**, ktorý bol zameraný na pomoc deťom a mladým v meste **San Lorenzo v Ekvádore**. Cieľom zbierky bola podpora saleziánskeho diela, ktoré v tejto náročnej oblasti poznačenej chudobou a násilím poskytuje vzdelanie a bezpečnejšiu budúcnosť najmä afroekvádorskej komunite.



Hrubý výnos zbierky predstavoval sumu **96 991,57 eur**. Náklady na realizáciu zbierky tvorili 24,96 %, pričom čistý výnos dosiahol **72 786,10 eur**.

Za vyzbierané finančné prostriedky sme podporili dostavbu a vybavenie komunitného centra pre deti ulice a chudobnú mládež. Vďaka štedrosti mnohých ľudí sa podarilo:

- zabezpečiť priestory pre kurzy odbornej prípravy, ktoré mladým



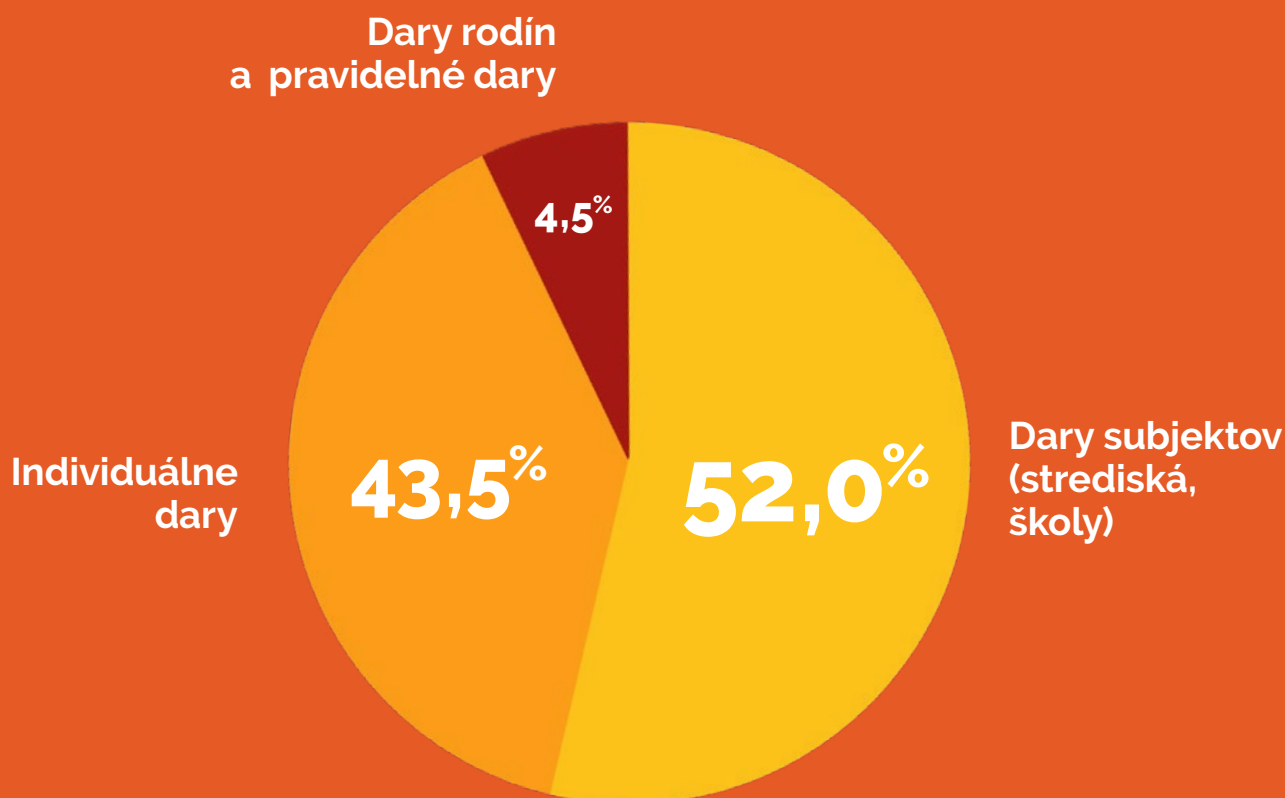
ľuďom umožnia nájsť si legálnu prácu,

- podporiť programy psychosociálnej pomoci pre rodiny v krízových situáciách,
- vytvoriť bezpečné zázemie pre voľnočasové aktivity a doučovanie pre stovky detí, ktoré by inak trávili čas v rizikovom prostredí ulice.

Vyzbieraných
96 991,57 eur

Do zbierky sa priamo zapojilo **89 subjektov** z celého Slovenska: 55 materských, základných a stredných škôl, 21 mládežníckych stredísk SDB a ďalších spoločenstiev, 11 farností, 1 firma a 1 občianske združenie.

Verejná zbierka Tehlička 2025: rozdelenie hrubého výnosu podľa zdroja darov



Dary subjektov (strediská, školy)	50 515,23 €
Individuálne dary	42 146,84 €
Dary rodín a pravidelné dary	4 329,50 €

Spolu

96 991,57 €

DOBROVOĽNÍCI

Vďaka dobrovoľníkom sa vieme aktívne podieľať na rozvojovej pomoci. Pre mladých je dobrovoľníctvo priestorom na rast a formáciu, pričom svojou prítomnosťou obohacujú komunity, kde sú vyslaní.

PRÍPRAVA

Počas ročnej prípravy sa venujeme mladým pri spoznávaní ich motivácií a saleziánskej spirituality. Preberáme témy rozvojovej pomoci, práce s deťmi a mladými a poskytujeme im podporu pri vycestovaní. Dobrovoľníci sa tiež zapájajú do prípravy materiálov pre zbierku Tehlička. Prípravu ukončilo v roku 2025 sedem dobrovoľníkov, z čoho štyria vycestovali na misiu.



MISIA

Do Kene vycestovala dvojica Nikola a Štefánia, ktoré sa zapojili do života v centre Bosco Boys a vystriedali manželský pár Patríciau a Samuela.

Z Mafingy v Tanzánii sa vrátil dobrovoľník Manuel. V saleziánskom stredku Dom Bosco v Angole začali v septembri pôsobiť dobrovoľníci Nicolas a Paulína. Na misii dobrovoľníci pomáhajú vo vyučovaní, voľnočasových a duchovných aktivitách, zapájajú sa do športov a práce s deťmi.



NÁVRAT

Na jeseň sa uskutočnilo ponávratové stretnutie pre štyroch mladých, ktorí slúžili v Afrike a na Slovensku. Bývalí dobrovoľníci sú pozývaní zdieľať svoje skúsenosti zo života v rozvojových krajinách vo svojom okolí a

zároveň sa zúčastňujú prípravných stretnutí. Taktiež sme spustili nový ročník dobrovoľnickej formácie, na ktorej sa začali pravidelne zúčastňovať tri dobrovoľníčky.



ADOPCIE

ADOPCIA DETÍ V KENI

Premieňame skúsenosť na novú cestu

15 rokov partnerstva s centrom Bosco Boys v Nairobi.

V roku 2025 sme v rámci programu Adopcia detí sprevádzali 254 mladých životov.

Naša pomoc v Keni nie je len o školských pomôckach, ale o vytváraní bezpečného prostredia, kde sa zranené deti stávajú sebavedomými osobnosťami.

Chlapci ulice
v deň záchrany
a prijatia do
Centra Bosco
Boys v Nairobi.



Samson Kiarie
má 9 rokov a
pochádza zo
slumu Kariuwa.
Časť detstva
prežil na ulici
kvôli konfliktom
v rodine.
V centre našiel
nový domov
a zázemie. Je
v treťom ročníku
základnej školy.



Z ulice do bezpečia

Program sa zameriava na chlapcov z ulíc Nairobi a deti z extrémne chudobných slumov (s príjmom pod **3 € na deň**). Cesta dieťaťa v centre začína tzv. misiou



Slávnostná školská svätá omša v Centre Bosco Boys Kuwinda.

záchranu, po ktorej nasleduje odborná rehabilitácia a návrat k vzdelaniu.

Viac než len škola

V školskom roku 2025 centrum Bosco Boys kládlo dôraz nielen na akademický rast, ale aj na budovanie charakteru a zodpovednosti. Spolupráca s darcami zo Slovenska umožnila deťom pociťiť, že sú súčasťou globálnej rodiny.

Pohľad z vnútra centra:

- **Vzťah darca – dieťa:** Pravidelná výmena listov a fotografií zostáva srdcom projektu. Darcovia dostávajú pravidelný report o školských výsledkoch podporovaného dieťaťa.
- **Dobrovoľníctvo a mentorstvo:** Prítomnosť mladých slovenských dobrovoľníkov v centre prináša deťom nové vzory.

NAŠA POMOC V ČÍSLACH

Počet podporených detí v r. 2025

254

Dĺžka spolupráce

15 rokov

Počet darcov

244

„Keď som bol na ulici, myslel som si, že som v tomto živote úplne sám. Ale don Bosco mi ukázal lásku a starostlivosť.“

Allan Leshan, zachránený 14. augusta 2025



Bývalí chlapci ulice, ktorí úspešne ukončili základnú školu a dnes sú študentmi strednej odbornej školy Don Bosco Boys Town.

Slovo riaditeľa: Fr. Bernard Obino Onyiego, SDB

Budúcnosť Kene sa rodí v srdciach mladých, ktorí sa nevzdali. Riaditeľ školy, otec Bernard, zhrnul poslanie centra týmito slovami:

„Naša škola je miestom, kde sú mladí ľudia vedení k tomu, aby sa stali najlepšou verziou seba samých. Nezameriavame sa len na známky, ale aj na budovanie viery a zmyslu pre zodpovednosť. Chcel by som vyjadriť svoju úprimnú vďačnosť všetkým, ktorí prispievajú k rastu našej komunity.“

ADOPCIA DETÍ V ETIÓPII

Nádej a budúcnosť pre deti v Gambelle

V uplynulom roku sme naše misijné aktivity rozšírili o dôležitý rozvojový program „Adopcia detí v Etiópii“.

**Vďaka novej iniciatíve
v Etiópii tak spolu
s našimi darcami
budujeme ďalší most
solidarity,**



Tento program nadväzuje na naše dlhoročné skúsenosti s individuálnou podporou detí v Keni a reaguje na naliehavú potrebu v regióne Gambella na západe Etiópie. Saleziáni don Bosca tu pôsobia od roku 2002 a ich centrum sa stalo **klúčovým vzdelávacím a sociálnym bodom** pre stovky detí, ktoré žijú v extrémnej chudobe alebo sú utečencami z Južného Sudánu.

Mnohé z týchto detí nemajú prostriedky na školné, učebnice či základné písacie potreby a do školy prichádzajú hladné, čo im sťažuje sústredenie. Program adopcie umožňuje darcom stať sa „adoptívnymi rodičmi“ a prostredníctvom pravidelného **mesačného prí-**

spevku vo výške 25 eur zabezpečiť konkrétnemu dieťaťu nielen vzdelanie, ale aj psychosociálnu podporu. Naším cieľom nie je len vzdelávať myseľ, ale formovať srdcia mladých ľudí tak, aby sa v budúcnosti dokázali postaviť na vlastné nohy a pozitívne mohli ovplyvňovať svoje komunity.

Vďaka novej iniciatíve v Etiópii tak spolu s našimi darcami budujeme ďalší most solidarity, ktorý prináša reálnu šancu na dôstojnejšiu budúcnosť pre tie najzraniteľnejšie deti.





Jedna z mnohých rodín žijúcich v Gambelle.



Školu Don Bosco Gambella navštevuje 850 žiakov, škola má 16 tried a 32 učiteľov. Je to jedno z hlavných vzdelávacích centier v regióne.

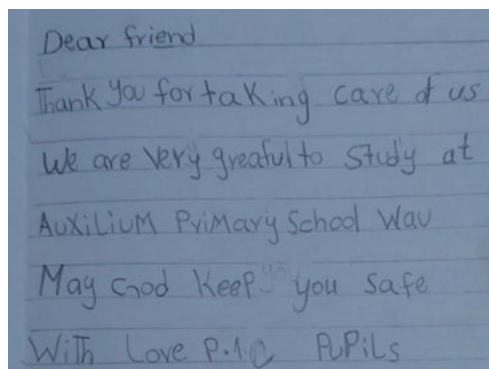


ADOPCIA TRIED V JUŽNOM SUDÁNE

PODPOROVANÝCH 77 TRIED.

V roku 2025 program **Adopcia tried** opäť dokázal, že hranice pomoci neexistujú. Vďaka podpore pravidelných darcov sme podali pomocnú ruku **77 triedam na 11 školách** v rôznych regiónoch Južného Sudánu. Naša misia ovplyvnila životy viac ako **3 800 žiakov**, ktorým sme spoločne pomáhali otvárať dvere k vzdelaniu.

Zameriavame sa na celostnú podporu. Chceme, aby prosperovala celá škola, nielen jednotlivci. Vďaka štedrosti našich darcov sa nám to darí v saleziánskych dielach pod správou SDB a FMA, ktoré sú pre miestne deti oázou bezpečia a rozvoja.



Ďakovný list od žiakov z Južného Sudánu.

Prekážky, ktoré spoločne zdolávame

Chudobné rodinné zázemie: Väčšina žiakov pochádza z veľmi chudobných pomerov, najmä z rodín drobných farmárov a pastierov. Deti často vyrastajú v rámci širokého príbuzenstva v dôsledku polygamnej štruktúry rodín. Mnohí rodičia sú negramotní a len časť detí z rodiny má možnosť nastúpiť do školy.

Finančná bariéra: Študenti si nedokážu sami zaplatiť školské poplatky potrebné na dokončenie štúdia a mnohí nemajú prostriedky ani na základné školské pomôcky.

Zabezpečenie stravy: Saleziánske školy poskytujú stravu svojim študentom, keďže v krajine pretrváva kritický nedostatok potravín. Ten je spôsobený nevyspytateľnými klimatickými podmienkami, neistou úrodou, politickou situáciou a pretrvávajúcimi nepokojmi v krajine.



Ďakovný list od žiakov z Južného Sudánu.

KAM SA PRESMEROVALA POMOC V ROKU 2025?

Vyzbierané finančné prostriedky sme v roku 2025 premenili na hmatateľné zlepšenia, ktoré školám v Južnom Sudáne umožnili fungovať dôstojne a efektívne. Naša pomoc sa sústredila na tri kľúčové piliere:

1. Revitalizácia školského prostredia

Z darov sa realizovali nevyhnutné opravy tried, okien, dverí a školských tabúľ. Niektoré triedy dostali nový náter, čím sa priestory oživilo a očistilo.

2. Vybavenie a didaktické pomôcky

Pre žiakov v núdzi: Učebnice, zošity a kompletne písacie potreby.

Pre odborný rast: Technické školy nakúpili špecializované nástroje a materiál, vďaka ktorým študenti získavajú praktické zručnosti pre svoje budúce povolanie.

Pre rozvoj talentu: Do škôl pribudlo športové vybavenie, najmä lopty, ktoré sú pre deti kľúčové pre oddych a budovanie komunity.

Pre administratívu: Tonery a papier do tlačiarň, ktoré sú dôležité najmä počas skúškových období.

3. Priama podpora ľudí

Časť prostriedkov putovala na úhradu školného pre deti z najchudobnejších pomerov, čím sme im umožnili pokračovať v štúdiu. Zároveň sme podporili školenia a platy učiteľov, ktorí v náročných podmienkach Južného Sudánu odvádzajú obdivuhodnú prácu.



Predškoláci na Základnej škole Auxilium na misii vo Wau, ktorú spravujú sestry saleziánky.



Študenti prvého ročníka Strednej školy sv. Bakhity na misii v Tonji.



Tretiaci Strednej školy sv. dona Bosca, hodina informatiky na misii v Maridi.



Študenti sa aktívne zapájajú do starostlivosti o školské pole na misii v Maridi.

FUNDRAISING

Spolupráca s DELL TECHNOLOGIES

V roku 2025 sme sa už tretí rok po sebe zapojili do fundraisingových aktivít v spoločnosti Dell Technologies v Bratislave, s ktorou dlhodobu spolupracujeme v rámci programu Adopcia detí v Keni. Táto spolupráca má nadštandardný charakter a zahŕňa pravidelné fundraisingové aktivity priamo v bratislavskej centrále, určené pre

zamestnancov a ich tímy. Viaceré tímy majú adoptované deti zapojené do programu, ďalší zamestnanci prispievajú jednorazovo.

Spolupráca so spoločnosťou Dell Technologies sa v priebehu rokov stabilne rozvíja a ukazuje svoju udržateľnosť a zmyslupnosť.





Kampaň LEBO CHLEBA TREBA

Uprostred nepokojov a prehlbujúcej sa humanitárnej krízy v Palestíne sa základná potravina – chlieb – stala pre mnohé rodiny v Betleheme nedostupným luxusom. Preto sme v uplynulom období upriamili svoju pozor-

nosť na podporu unikátneho projektu Saleziánov don Bosca v Betleheme, ktorí prevádzkujú pekáreň pre najchudobnejších. Každý deň jej brány opúšťa 1 600 čerstvých bochníkov chleba, ktoré putujú k tým najzraniteľnejším.

Miesto pomoci:

Betlehem (Palestína).

Hlavný cieľ:

Podpora saleziánskej pekárne, ktorá denne bezplatne distribuuje **1 600 bochníkov** chleba.

Cieľové skupiny:

Rodiny v núdzi, siroty, seniori, zdravotne znevýhodnení a inštitúcie

starajúce sa o deti a mladých.

Kontext:

Humanitárna kríza spôsobená konfliktom, ktorá viedla k dramatickému nedostatku základných potravín a liekov.

Výsledok zbierky:

Vďaka darcom sa podarilo vyzbierať sumu **19 492,44 €**.



FINANCIE

PREHLÁD MAJETKU A ZDROJOV JEHO KRYTIA K 31.12.2025

MAJETOK (AKTÍVA)	542 985,91
Dlhodobý majetok (netto)	0,00 €
Financie	414 439,77 €
Pohľadávky (vrátane časového rozlíšenia)	128 546,14 €
ZDROJE KRYTIA (PASÍVA)	542 985,91 €
HV minulých období	47 195,69 €
Hospodársky výsledok	19 255,38 €
Závazky (vrátane rezerv a časového rozlíšenia)	476 534,84 €

VÝNOSY

VEREJNÉ ZDROJE (EÚ, ŠTÁTNY ROZPOČET A INÉ ZDROJE)	238 388,77 €
Program učňovského vzdelávania a ekonomickej integrácie kenskej komunity a utečencov v kraji Turkana	27 195,77 €
Avokádové a makadamové stromy - cesta k environmentálnej a sociálno-ekonomickej udržateľnosti v Keni	201 087,00 €
Príspevok na chránené pracovisko	10 106,00 €
SÚKROMNÉ ZDROJE (VEREJNÉ ZBIERKY, INDIVIDUÁLNI DARCOVIA, NADÁCIE, 2 %)	605 234,46 €
Verejná zbierka Tehlička 2025	96 991,57 €
Verejná zbierka Tehlička 2026	2 500,04 €
Program Adopcie tried	68 769,60 €
Program Adopcie detí	92 756,00 €
PO - JuWe (Lvov I., Lvov II., Rom.štip.)	176 650,00 €
FO - Individuálni darcovia (Sýria, Libanon, Lebo chleba treba, Huambo, Dondo, Keňa-dobrovoľníci)	107 902,62 €
Individuálni a pravidelní darcovia FO, dary na chod org., úroky	56 700,19 €
2 % podiel dane PO a FO	2 964,44 €
VÝNOS CELKOM	843 623,23 €

PERCENTUÁLNE ROZDELENIE VÝNOSOV

Verejné zdroje

28,3%

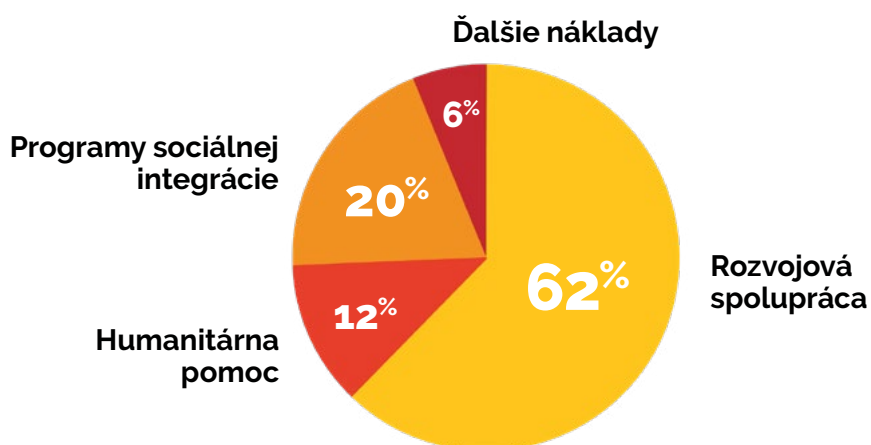
71,7%

Súkromné zdroje

NÁKLADY

ROZVOJOVÁ SPOLUPRÁCA (PROJEKTY A DOBROVOLNÍCTVO)	512 835,39 €
Program učňovského vzdelávania a ekonomickej integrácie kenskej komunity a utečencov v kraji Turkana	27 195,77 €
Avokádové a makadamové stromy - cesta k environmentálnej a sociálno-ekonomickej udržateľnosti v Keni	201 087,00 €
JuWe Ukrajinskí chlapci (Lvov I., Lvov II.)	44 620,00 €
JuWe Rómske vzdelávanie	132 030,00 €
Sýria	36 161,49 €
Angola (Dondo)	12 072,10 €
Angola (Huambo - vybavenie tried)	26 600,09 €
Kampaň Lebo chleba treba	19 492,44 €
Kampaň Štyri dary (Keňa, Libanon)	12 000,00 €
Keňa (dobrovoľníci)	1 576,50 €
HUMANITÁRNA POMOC	99 491,61 €
Verejná zbierka Tehlička 2025	96 991,57 €
Verejná zbierka Tehlička 2026	2 500,04 €
PROGRAMY SOCIÁLNEJ INTEGRÁCIE	161 525,60 €
Program Adopcie tried	68 769,60 €
Program Adopcie detí	92 756,00 €
RIADENIE A ROZVOJ ORGANIZÁCIE, PREVÁDZKA A PODPORA PROGRAMOV	50 515,25 €
z toho služby (FR, administratíva, nájom, tel.poplatky, poštovné)	25 410,89 €
z toho mzdy zamestnancov	13 800,37 €
z toho poplatky rozvoj, členské poplatky v iných organizáciách	11 303,99 €
NÁKLADY CELKOM	824 367,85 €

PERCENTUÁLNE ROZDELENIE NÁKLADOV



Partneri



Občianske združenie SAVIO
Miletičova 7, 821 08 Bratislava
e-mail: savio@savio.sk
mobil: +421 910 123 579

Foto: archív SAVIO o.z.

Vďaka Vašej štedrosti môžeme ďalej pracovať.
IBAN: SK55 1100 0000 0026 2685 3119